

**No. 13903**

---

**FRANCE  
and  
ALGERIA**

**Protocol relating to insurance for students of national Merchant Marine Schools and Seamen's Training Schools.  
Signed at Algiers on 23 January 1973**

*Authentic text: French.*

*Registered by France on 21 April 1975.*

---

**FRANCE  
et  
ALGÉRIE**

**Protocole relatif au régime d'assurance des élèves des Écoles nationales de la marine marchande et des Écoles d'apprentissage maritime. Signé à Alger le 23 janvier 1973**

*Textes authentiques : français.*

*Enregistré par la France le 21 avril 1975.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

## PROTOCOL<sup>1</sup> RELATING TO INSURANCE FOR STUDENTS OF NATIONAL MERCHANT MARINE SCHOOLS AND SEAMEN'S TRAINING SCHOOLS

The Government of the French Republic and the Government of the People's Democratic Republic of Algeria,

Desiring to co-operate in the cultural field and to ensure in the social field the protection of the nationals of either State pursuing a course of instruction in National Merchant Marine Schools, or in French or Algerian Seamen's Training Schools, have decided to adopt the following measures:

*Article 1.* The French insurance scheme for students of National Merchant Marine Schools and Seamen's Training Schools, established under the law of 7 April 1942, shall apply, under the same conditions as for French students, to Algerian students pursuing a course of instruction in France in National Merchant Marine Schools and in Seamen's Training Schools.

*Article 2.* The Algerian insurance scheme for students of National Merchant Marine Schools and Seamen's Training Schools shall apply under the same conditions as for Algerian students, to French students pursuing a course of instruction in Algeria in National Merchant Marine Schools and in Seamen's Training Schools.

*Article 3.* The Government of each Contracting Party shall notify the other of the completion of the constitutional procedures required for the entry into force of this Protocol. This Protocol shall take effect on the first day of the third month following the date of the latter of these notifications.

*Article 4.* This Protocol is concluded for a period of one year from the date of its entry into force and shall be automatically renewed unless denounced three months before the expiration of its term.

In the event of denunciation, the provisions of this Protocol shall remain applicable to acquired rights, and, in particular, until the end of the school year in progress.

DONE in duplicate at Algiers on 23 January 1973.

For the Government of the French Republic:

[Signed]

JEAN-MARIE SOUTOU

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary,  
High Representative of the French Republic in Algeria

For the Government of the People's Democratic Republic of Algeria:

[Signed]

BOUALEM BESSAÏH

Minister Plenipotentiary, Secretary-General  
of the Ministry of Foreign Affairs

<sup>1</sup> Came into force on 1 August 1973, i.e. the first day of the third month following the date of the last of the notifications (effected on 4 and 10 May 1973) by which each Contracting Party informed the other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 3.